

# Bruksanvisning

## Flaskdomkraft

61329–61334



Liknande avbildning, kan variera beroende på modell

Läs bruksanvisningen och beakta säkerhetsanvisningar innan produkten tas i bruk.

Med reservation för eventuella tekniska ändringar!

På grund av stadiga vidareutvecklingar kan det finnas ringa olikheter mellan produkten och avbildningar, handlingssteg eller tekniska uppgifter.



Vid informationerna i denna bruksanvisning förbehåller vi oss rätten till oanmälda ändringar. Ingen del av detta dokument får kopieras eller mångfaldigas på annat sätt utan ett föregående skriftligt samtycke. Alla rättigheter reserverade.

WilTec Wildanger Technik GmbH övertar inget ansvar för eventuella fel i denna bruksanvisning eller kopplingsschemana.

Fastän WilTec Wildanger Technik GmbH har gjort allt det kan för att ge dig en fullständig, felfri och aktuell bruksanvisning, kan fel inte uteslutas.

Hittade du ett fel eller har du ett förslag till en förbättring? Du får gärna kontakta oss per e-post eller vårt kontaktformulär. Vi ser fram emot ditt meddelande.

Vår e-postadress:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Vårt kontaktformulär:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Den aktuella versionen av denna bruksanvisning i flera språk hittar du på vår nätbutik:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Vår postadress är:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
D - 52249 Eschweiler  
TYSKLAND

Använd följande adress för att skicka tillbaka varorna på grund av utbyte, reparation eller andra skäl. Obs! Kontakta vårt serviceteam för att säkerställa en smidig reklamation eller utbyte.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
D - 52249 Eschweiler  
TYSKLAND

E-post: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

## Introduktion

Tack för att du köpte denna kvalitetsprodukt. Vi ber dig att alltid vidta några grundläggande säkerhetsåtgärder när du använder produkten för att minimera skaderisken. Läs noga igenom bruksanvisningen och förvissa dig att du har förstått allt.

Förvara bruksanvisningen så att den står till förfogande.

## Säkerhetsanvisningar/varningar



Ägaren och/eller användaren måste ha läst och förstått bruksanvisningen innan redskapet får användas. Instruerad personal bör vara försiktig, kompetent, utbildad och kvalificerad i säker hantering av de användande arbetsredskapen vid arbete på motorer och deras komponenter. Varningarna ska läsas och förstås.

- Kontrollera redskapet efter fullständighet, funktion och tätning innan det tas i drift!
- Redskapet är inte avsett för att användas av personer (inklusive barn) med minskade fysiska, sensoriska eller intellektuella färdigheter eller bristande erfarenhet och/eller kunskap. Undantag härav finns bara om en person som är ansvarig för användares säkerhet övervakar användningen eller ger instruktioner om hur man använder produkten.
- Använd aldrig ett defekt eller felaktigt redskap! Kontakta tillverkaren eller låt redskapet kontrolleras och vid behov repareras av en kvalificerad mekaniker!
- Arbeta alltid varsamt och med den nödvändiga försiktigheten!
- Använd aldrig omåttligt våld!
- Domkraften ska endast användas som lyftanordning. Använd aldrig domkraften för att flytta fordonet!
- Palla upp lasten med t.ex. pallbockar under fordonet omedelbart efter lyft!
- Överbelasta inte domkraften, följ alltid den angivna maximala lyftkapaciteten!
- Lyft endast fordonet vid de lyftpunkter som anges av fordonstillverkaren.
- Använd domkraften endast på en horisontell, fast och bärkraftig yta.
- Sätt alltid på parkeringsbromsen på fordonet som ska lyftas. Rikta in hjulen rakt och säkra dem med hjulstoppar.
- Gå aldrig in i eller under fordonet när endast domkraften håller det.
- Bär inga löst sittande kläder eller lösa smycken när du arbetar med domkraften! Dessa kan komma in i rörliga delar och orsaka personskador.
- Använd domkraften endast för att lyfta ditt fordon! Lyft aldrig människor med den!
- Använd inte domkraften om det finns personer i fordonet eller om personer lutar sig mot fordonet!
- Använd inte domkraften i frost eller regn!
- Låt inte domkraften och fordonet som ska lyftas ur sikte under användning!
- Håll alltid domkraften och särskilt de rörliga delarna rena!
- Tryckbegränsningsventilen som är inställd från fabrik får inte ändras!
- Använd endast lämplig hydraulolja för påfyllning!
- Låt aldrig barn eller andra personer vara nära domkraften!
- Se alltid till att det inte finns människor, djur eller föremål under fordonet när du sänker ner domkraften.
- Arbeta alltid med domkraften i ett väl upplyst område!
- Utsätt aldrig domkraften för stänk eller hög luftfuktighet!
- Förvara förpackningsdelar (folier, plastpåsar, frigolit osv.) på platser som inte är tillgängliga för barn och särskilt spädbarn eftersom förpackningsdelar ofta medför oupptäckta faror (t.ex. risk för kvävning).



## Avsedd användning

- Flaskdomkraften är lämplig för att lyfta och sänka ner laster (fordon) upp till en viss maximal vikt (se nedan).
- Flaskdomkraften är **inte** lämplig för att hålla laster.

## Handhavande

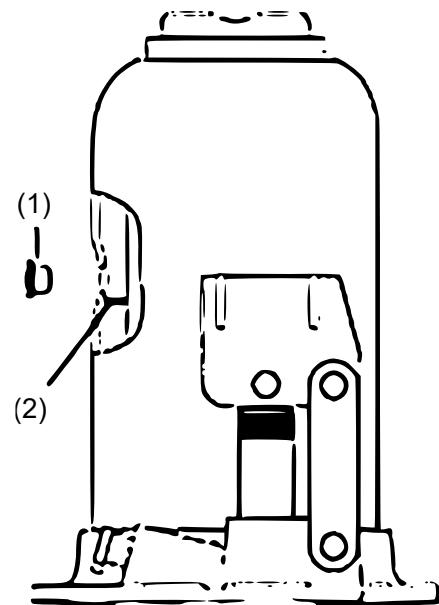
1. Konstatera lastens vikt före idrifttagning. Överskrid **inte** domkraftens maximala lyftkapacitet.
2. Placera domkraften i tyngdpunkten. Ställ den på hårt underlag. Placera en hård platta under domkraften för att förhindra att den vacklar eller tippas under drift.  
**Viktig!** Flaskdomkraften ska placeras på så sätt att det inte är nödvändigt att gripa under fordonet.
3. Innan du använder domkraften ska du först sätta in den skårade änden på handtaget i avtappningsventilen. Vrid sedan manöverhandtaget medsols tills avtappningsventilen är stängd. Dra inte åt ventilen för hårt.
4. För in manöverhandtaget i axeln. Kolven höjs stadigt av handtagets upp- och nedrörelse vilket också höjer lasten. Kolven slutar stiga när önskad höjd har uppnåtts.
5. Lyft lasten till önskad höjd och säkra den med pallbockar.
6. Du kan sedan sänka ner och ta bort flaskdomkraften.
7. Sänk ner kolven genom att vrida avtappningsventilen med den skårade änden motsols. Lossa den endast långsamt när en last ska läggas på, annars kan det leda till olyckor.
8. Om mer än en domkraft används samtidigt är det viktigt att man använder de olika domkrafterna i samma hastighet och med samma belastning. Annars finns det en risk för att hela anordningen välter.
9. Användningsvillkoren för denna domkraft är följande:
  - Vid temperaturer från  $-5$  till  $+45$  °C bör smörjolja användas.
  - Vid temperaturer mellan  $-5$  och  $-25$  °C bör syntetisk spindelolja användas.
  - Den lämpliga mängden olja bör bibehållas, annars kan den angivna lyfthöjden inte uppnås.
10. Undvik våldsamma stötar under användning.
11. Använd domkraften enligt anvisningarna och instruktionerna i denna bruksanvisning. Om domkraften uppvisar problem ska den inte användas. Inget ansvar tas för skador orsakade av felaktig användning.

## Problemlösning

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Domkraften lyfter inte.	Ingen olja.	Fyll på olja.
	Sänkventil inte stängd.	Stäng sänkventilen.
Domkraften lyfter lasten bara delvis.	Oljenivå för låg.	Fyll reservtanken med olja genom påfyllningshålet.
	En ventil läcker.	Hitta den läckande ventilen och byt ut den.
Domkraften lyfter men stoppar inte.	Tätningarna är slitna eller defekta.	Byt ut tätningarna.
Domkraften sänks inte längre.	Täppt ventil; det finns troligen smuts eller andra främmande föremål i oljan.	Flytta lasten, byt ut förorenad olja.
Dåligt lyft.	Förorenad olja.	Byt ut hydraulolja.
	Luft i hydraulsystemet.	Lufta hydraulsystemet.
Dålig pumpning.	Pumpens oljetätning är uttöjd eller defekt.	Byt ut oljetätningen.
Hydraulolja läcker.	Det finns för mycket hydraulolja i cylindern.	Avlägsna överflödig hydraulolja från cylindern.
Pumpmekanismen fungerar bara delvis.	Det finns för mycket hydraulolja i cylindern.	Avlägsna överflödig hydraulolja från cylindern.
	Luft i hydraulsystemet.	Lufta hydraulsystemet.

### Lufta

1. Öppna avtappningsventilen och ta bort oljepåfyllningsproppen (**1**; **2** = max. oljenivå).
2. Pumpa några slag för att släppa ut luften ur systemet.
3. Stäng avtappningsventilen och sätt tillbaka påfyllningsproppen. Domkraften ska nu fungera enkelt och ordentligt igen. Annars upprepar du processen.

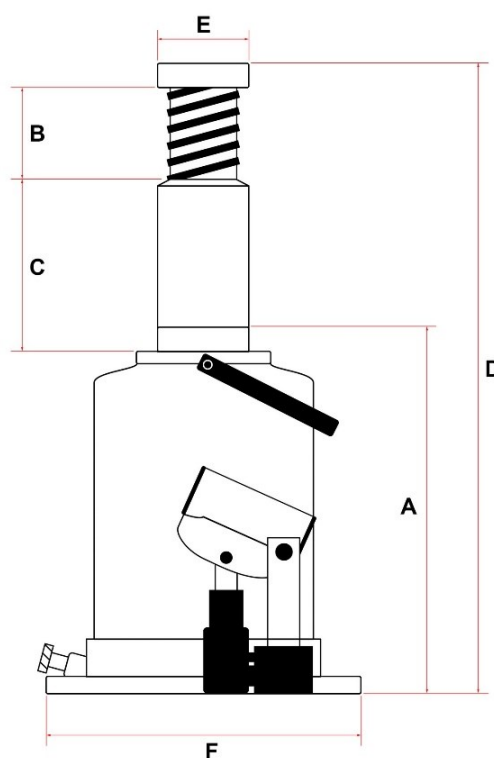


### Avfallshantering

- Ifall du kastar bort detta redskap ska du kontakta försäljningsavdelningen, din återförsäljare eller ett lokalt återvinningsföretag.
- Ta aldrig redskapet till en kommunal insamlingsplats!
- Kasta aldrig redskapet med normalt hushållsavfall! På så sätt bidrar du till miljöskyddet.

## Tekniska uppgifter

Artikel	61329	61330	61331	61332	61333	61334
Max. lyftlast (kg)	2000	6000	10 000	12 000	20 000	32 000
Min. höjd (A) (mm)	158	197	205	215	244	285
Max. höjd (D) (mm)	308	382	390	400	449	465
Max. lyfthöjd (C+B) (mm)	150	185	185	185	205	180
Kolvens lyfthöjd (C) (mm)	90	125	125	125	145	180
Justeringshöjd (B) (mm)	60	60	60	60	60	–
Diameter huvud (E) (mm)	21	30	36	40	46	54
Pumpkolvens diameter (mm)	12	12	12	12	12	12
Kolvens diameter (mm)	23	34	40	43	53	71
Avmätningar bas (mm)	95×94	116×115	127×126	137×134	166×155	178×165
Vikt (kg)	2,34	4,12	5,62	6,76	9,3	12,88



Viktig anmärkning:

Varje sätt av delvis eller fullständigt mångfaldigande eller kommersiellt nyttjande av denna bruksanvisning behöver ett skriftligt godkännande från WilTec Wildanger Technik GmbH.